

SPIS TREŚCI / TABLE OF CONTENTS

| | | |
|-----|---|----|
| 1. | WYKORZYSTYWANE STANDARDY / USED STANDARDS | 1 |
| 2. | STOSOWANA NOTACJA / USED NOTATION..... | 1 |
| 3. | OPIS WIADOMOŚCI BIZNESOWYCH / MESSAGE DESCRIPTION..... | 2 |
| 3.1 | PRZELEW W PLN / DOMESTIC PAYMENT (PLN)..... | 2 |
| 3.2 | PRZELEW W PLN – ZUS / DOMESTIC PAYMENT (PLN) – SOCIAL SECURITY OFFICE | 5 |
| 3.3 | PRZELEW W PLN – US / DOMESTIC PAYMENT (PLN) FOR TAX OFFICE..... | 9 |
| 3.4 | PRZELEW WALUTOWY / FOREIGN PAYMENT..... | 13 |
| 3.5 | PRZELEW WEWNĘTRZNY / INTERNAL PAYMENT | 17 |
| 3.6 | PRZELEW SEPA / SEPA PAYMENT..... | 19 |
| 3.7 | POLECENIE ZAPŁATY / DIRECT DEBIT..... | 22 |

1. Wykorzystywane standardy / Used standards

Poszczególne elementy rozwiązania są oparte o następujące standardy: / *The individual elements of the solution are base on the following standards:*

- Rekomendacja Zarządu Związku Banków Polskich w sprawie przyjęcia standardu wymiany danych finansowych pomiędzy Klientem a Bankiem oraz Bankiem a Klientem na rynku polskim – wersja 2.0 z marca 2011 – zwany dalej **RBE**, / *The Recommendation of the Board of Polish Banking Association to endorse the standard exchange of financial data between the client and the Bank and the Bank and the client on the Polish market – 2.0 version (March 2011), hereinafter **RBE**,*
- Wspólna platforma dla branży finansowej do rozwoju wiadomości o standardowej składni XML opracowana przez International Organization for Standardization <http://www.iso20022.org/> – zwana dalej **ISO 20022** / *Common platform for the financial sector to develop knowledge of standard XML syntax developed by International Organization for Standardization <http://www.iso20022.org/> - hereinafter **ISO 20022**.*

2. Stosowana notacja / Used notation

| Nazwa elementu / <i>Element name</i> | Opis / <i>Description</i> |
|--------------------------------------|--|
| Element XML <i>XML Element</i> | Określa nazwę elementu XML. Używane są nazwy etykiet ze standardu ISO20022 a w przypadku ich braku nazwy wprowadzone przez ComArch. Zagnieżdżenia pokazane są za pomocą znaków + <i>That defines the name of XML element. There are used the names of labels in accordance with ISO20022 standard or (in the case of missing it) introduced by ComArch. Intra-elements are presented by + characters.</i> |
| Status <i>Status</i> | M – pole obowiązkowe / <i>mandatory field</i> O – pole opcjonalne / <i>optional field</i> C – pole warunkowe / <i>conditional field</i> |
| Format <i>Format</i> | n – dozwolone tylko cyfry (0-9) / <i>allowed only digits (0-9)</i> a – dozwolone tylko wielkie litery (A-Z) / <i>allowed only big letters (A-Z)</i> x – dowolny znak / <i>unrestricted character</i> c – dozwolone tylko wielkie litery i cyfry (A-Z), (0-9) / <i>allowed only big letters and digits (A-</i> |

| | |
|---|--|
| | Z, (0-9) |
| | d – liczba dziesiętna / <i>decimal</i> |
| | ! – stała długość / <i>fixed length</i> |
| | [] - wartość opcjonalna / <i>optional value</i> |
| Data wg ISO <i>ISO Date</i> | YYYY-MM-DD |
| Data i godzina według ISO <i>ISO Date And Time</i> | YYYY-MM-DDThh:mm:ss |
| Format rachunku BBAN <i>BBAN format</i> | (ang. Basic Bank Account Number – podstawowy numer rachunku Bankowego), jest to krajowy numer rachunku Bankowego, jego format jest zależny od kraju, BBAN stanowi również część numeru IBAN występująca po kodzie kraju / <i>Basic Bank Account Number – basic account number, the format is dependent on the country, BBAN is a part of IBAN format as string after country code</i> |

O ile nie zdefiniowano tego inaczej ogólne zasady budowania wiadomości (w warstwie biznesowej) są zgodne z rekomendacją RBE.

If it is not defined in another manner, global rules of messages creating (in business part) are compatible with Polish RBE recommendation.

Dotyczy to w szczególności zakresu dopuszczalnych znaków: / *The scope of allowed characters:*

- małe i wielkie litery (w tym również litery nie należące do polskiego alfabetu), / *small and big letters (also letters not belonging to Polish alphabet)*
- cyfry, / *digits*
- znaki specjalne / *special characters: / - ? : () . , ' + Spacja / space*

Przyjęto, że we wszystkich komunikatach separatorem części dziesiętnej jedności jest znak kropki. / *For all messages the decimal separator is a dot character.*

3. Opis wiadomości biznesowych / *Message description*

3.1 Przelew w PLN / *Domestic payment (PLN)*

Wiadomość CreditTransferInitiation jest wysyłana przez Klienta do Banku. Zawiera paczkę płatności w PLN ze wskazanego rachunku Klienta na wiele rachunków odbiorców płatności.

CreditTransferInitiation message is sent by Customer to Bank. It contains a package of domestic payments in PLN from indicated account for many beneficiaries.

Struktura wiadomości / *Message structure:*

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|--|
| Identyfikator wiadomości <i>Message id</i> | +GrpHdr ++MsgId | M | 35x | Unikalna dla danego nadawcy. Wartość identyfikatora wiadomości jest wykorzystywana do sprawdzania statusu wysłanych przelewów. Dlatego identyfikatory wiadomości wysłanych przez jednego Klienta muszą być unikatowe. W przypadku powtórzenia zostaje zgłoszony błąd. Identyfikator wiadomości jest zapisywany jako wykorzystany tylko w momencie gdy wiadomość była poprawna i przelewy z tej wiadomości |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|---|
| | | | | zostały zapisane. <i>Message for customer.</i> <i>Message id is used for checking of payments status, so value must be unique. If message id is not unique 0 the error is reported.</i> <i>Message id is remembered if payment is correct and correctly validated.</i> |
| Data i czas utworzenia wiadomości <i>Date and time</i> | +GrpHdr ++CreDtTm | M | ISO DateAnd Time | |
| Liczba zleceń w wiadomości <i>Number of transaction in message</i> | +GrpHdr ++NbOfTxs | M | 15d | |
| Inicjator zlecenia <i>Payment initiator</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Nm | M | 70x | Pole pozwalające na zidentyfikowanie osoby wprowadzającej zlecenia po stronie systemu F/K. <i>Field allowing to identify a person that enters the payment in ERP system.</i> |
| Identyfikator zleceniodawcy <i>Customer id</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Id ++++PrvtId +++++Othr ++++++Id | O | 35x | Identyfikator Klienta. <i>Customer ID</i> |
| Metoda płatności <i>Payment method</i> | +PmtInf ++PmtMtd | M | 3!a | Wartość stała TRF <i>Fixed value TRF</i> |
| Nazwa paczki przelewów <i>Package name</i> | +PmtInf ++PmtInfId | O | 35x | Nazwa paczki przelewów <i>Payments package name</i> |
| Wskaźnik zleceń masowych <i>Mass package indicator</i> | +PmtInf ++BtchBookg | O | | False – lista zleceń pojedynczych lub przelew grupowy True – przelew masowy <i>False – the list of single payments of group payment</i> <i>True – mass payment</i> |
| Data wykonania <i>Execution date</i> | +PmtInf ++ReqdExctnDt | M | ISO Date | |
| Nazwa zleceniodawcy <i>Customer name</i> | +PmtInf ++Dbtr +++Nm | M | 70x | |
| Adres zleceniodawcy <i>Customer address</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstlAdr ++++AdrLine | O | 66x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>2 lines at maximum,</i> |
| Kod kraju zleceniodawcy <i>Customer country code</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstlAdr ++++Ctry | C | 2!a | Kod kraju zgodny z ISO 31666 Pole obowiązkowe jeśli podano pole AdrLine <i>Country code in accordance with ISO 31666, mandatory field if AdrLine was filled.</i> |
| Rachunek zleceniodawcy | +PmtInf ++DbtrAcct | M | 26!n | Rachunek w postaci NRB <i>Account in NRB/BBAN format</i> |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|--|-------------------------|-------------------------|--|
| <i>Customer account</i> | +++Id ++++Othr +++++Id | | | |
| Krajowy identyfikator Banku zleceniodawcy <i>Domestic customer bank id</i> | +PmtInf ++DbtrAgt +++FinInstnId ++++ClrSysId +++++Cd +++++MmblId | M | 8!n | Numer rozliczeniowy Banku <i>Clearing bank number</i> |
| Referencja sygnatura <i>Customer reference</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtId ++++EndToEndId | M | 35x | Pole obowiązkowe według standardu, jeżeli Klient Banku go nie dostarczy, to system ERP musi je uzupełnić wartością 'not provided' <i>Field mandatory, if customer does not provide it – field must be filled by value 'not provided'</i> |
| Identyfikator kanału rozliczeniowego <i>Clearing channel id</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtTpInf ++++SvcLvl +++++Cd | C | 4!a | Dla transakcji SORBNET wartość stała 'RTGS' Dla transakcji ELIXIR pole zabronione <i>For SORBNET transaction – fixed value RTGS</i> <i>For ELIXIR transaction – field not allowed</i> |
| Kategoria zlecenia <i>Payment category</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtTpInf ++++CtgyPurp +++++Cd | C | 4!a | Dopuszczalne kody to: 'TAXS' – dla zleceń na rzecz Urzędów Skarbowych 'SSBE' – dla zleceń na rzecz ZUS Dla pozostałych typów zleceń pole zabronione <i>Allowed value:</i> <i>TAXS – for payments for tax office,</i> <i>SSBE – for payments for social security office,</i> <i>For other types – filed not allowed.</i> |
| Kwota przelewu <i>Amount</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Amt ++++InstdAmt | M | 3!a 15d | |
| Identyfikator Banku kontrahenta <i>Beneficiary's bank id</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++CdtrAgt ++++FinInstnId +++++ClrSysMmblId +++++ClrSysId +++++Cd +++++MmblId | M M | 35x 8!n | Wartość stała PLKNR <i>Fixed value PLKNR</i> Numer rozliczeniowy Banku kontrahenta <i>Beneficiary's bank clearing number</i> |
| Nazwa kontrahenta <i>Beneficiary</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++Nm | M | 70x | |
| Adres kontrahenta <i>Beneficiary's address</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr +++PstlAdr ++++AdrLine | O | 66x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>2 lines at maximum</i> |
| Kraj kontrahenta <i>Beneficiary's</i> | +PmtInf | C | 2!a | Obowiązkowe jeśli wystąpiło pole AdrLine |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|--|---|-------------------------|-------------------------|---|
| country | ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++PstlAdr +++++Ctry | | | <i>Mandatory field if AdrLine was filled.</i> |
| Kraj rezydowania osoby (pobytu) <i>Residence country</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++CtryOfRes | O | 2!a | Jeśli PL lub pole nie występuje -przyjmujemy rezydent, w przeciwnym wypadku przyjmujemy nierezydent. <i>Field contains PL or no value – resident, other value – non-resident.</i> |
| Rachunek kontrahenta <i>Beneficiary's account</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++CdtrAcct ++++Id +++++Othr +++++Id | M | 26!n | |
| Informacja dodatkowa dla Banku zleceniodawcy <i>Additional information for Bank</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++InstrForDbtrAgt | O | 140x | Jeżeli w polu zostanie ustawiona wartość 'SEND' dla wszystkich transakcji w paczce to zlecenia zostaną automatycznie wysłane, jeśli spełnione są schematy akceptacji, w przeciwnym wypadku nawet przy spełnionych schematach akceptacji paczka nie zostanie wysłana. <i>If field is filled with SEND value for each transaction, payments will be send automatically if authorisation schemes are fulfilled. Other way – even if authorisation schemes are fulfilled, payments will not be send.</i> |
| Tytuł zlecenia – niestrukturalny <i>Payment title (unstructured)</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++RmtInf ++++Ustrd | M | 140x | Pole może wystąpić tylko raz. <i>Only 1 line allowed.</i> |

3.2 Przelew w PLN – ZUS / Domestic payment (PLN) – social security office

Wiadomość CreditTransferInitiation jest wysyłana przez Klienta do Banku. Zawiera paczkę płatności w PLN ze wskazanego rachunku Klienta na wiele rachunków odbiorców płatności.

CreditTransferInitiation message is sent by Customer to Bank. It contains a package of domestic payments in PLN (for social security office) from indicated account for many beneficiaries.

Struktura wiadomości / *Message structure:*

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|--|
| Identyfikator wiadomości <i>Message id</i> | +GrpHdr ++Msgld | M | 35x | Unikalna dla danego nadawcy. Wartość identyfikatora wiadomości jest wykorzystywana do sprawdzania statusu wysłanych przelewów. Dlatego identyfikatory wiadomości wysyłanych przez jednego Klienta muszą być unikatowe. W przypadku powtórzenia zostaje zgłoszony błąd. Identyfikator wiadomości jest zapisywany jako wykorzystany tylko w momencie gdy wiadomość była poprawna i przelewy z tej wiadomości zostały zapisane. <i>Unique for customer.</i> <i>Message id is used for checking of payments status,</i> |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|--|-------------------------|-------------------------|--|
| | | | | so value must be unique. If message id in not unique 0 the error is reported. Message id is remembered if payment is correct and correctly validated. |
| Data i czas utworzenia wiadomości <i>Date and time</i> | +GrpHdr ++CreDtTm | M | ISO DateAnd Time | |
| Liczba zleceń w wiadomości <i>Number of transaction in message</i> | +GrpHdr ++NbOfTxs | M | 15d | |
| Inicjator zlecenia <i>Payment initiator</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Nm | M | 70x | Pole pozwalające na zidentyfikowanie osoby wprowadzającej zlecenia po stronie systemu F/K. Field allowing to identify a person that enters the payment in ERP system. |
| Identyfikator zleceniodawcy <i>Customer id</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Id ++++PrvtId +++++Othr +++++Id | O | 35x | Identyfikator Klienta. Customer ID |
| Metoda płatności <i>Payment method</i> | +PmtInf ++PmtMtd | M | 3!a | Wartość stała TRF Fixed value TRF |
| Nazwa paczki przelewów <i>Package name</i> | +PmtInf ++PmtInfId | O | 35x | Nazwa paczki przelewów Payments package name |
| Wskaźnik zleceń masowych <i>Mass package indicator</i> | +PmtInf ++BtchBookg | O | | False – lista zleceń pojedynczych lub przelew grupowy True – przelew masowy False – the list of single payments of group payment True – mass payment |
| Data wykonania <i>Execution date</i> | +PmtInf ++ReqdExctnDt | M | ISO Date | |
| Nazwa zleceniodawcy <i>Customer name</i> | +PmtInf ++Dbtr +++Nm | M | 70x | |
| Adres zleceniodawcy <i>Customer address</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstAdr ++++AdrLine | O | 66x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; 2 lines at maximum, |
| Kod kraju zleceniodawcy <i>Customer country code</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstAdr ++++Ctry | C | 2!a | Kod kraju zgodny z ISO 31666 Pole obowiązkowe jeśli podano pole AdrLine Country code in accordance with ISO 31666, mandatory field if AdrLine was filled. |
| Rachunek zleceniodawcy <i>Customer account</i> | +PmtInf ++DbtrAcct +++Id ++++Othr +++++Id | M | 26!n | Rachunek w postaci NRB Account in NRB/BBAN format |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|--|-------------------------|-------------------------|---|
| Krajowy identyfikator Banku zleceniodawcy <i>Domestic customer bank id</i> | +PmtInf ++DbtrAgt +++FinInstnId ++++ClrSysId +++++Cd +++++MmblId | M | 8!n | Numer rozliczeniowy Banku <i>Clearing bank number</i> |
| Referencja sygnatura <i>Customer reference</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtId ++++EndToEndId | M | 35x | Pole obowiązkowe według standardu, jeżeli Klient Banku go nie dostarczy, to system ERP musi je uzupełnić wartością 'not provided' <i>Field mandatory, if customer does not provide it – field must be filled by value 'not provided'</i> |
| Kategoria zlecenia <i>Payment category</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtTpInf ++++CtgyPurp +++++Cd | C | 4!a | Dopuszczalne kody to: 'TAXS' – dla zleceń na rzecz Urzędów Skarbowych 'SSBE' – dla zleceń na rzecz ZUS Dla pozostałych typów zleceń pole zabronione <i>Allowed value:</i> TAXS – for payments for tax office, SSBE – for payments for social security office, For other types – filed not allowed. |
| Kwota przelewu <i>Amount</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Amt ++++InstdAmt | M | 3!a 15d | |
| Identyfikator Banku kontrahenta <i>Beneficiary's bank id</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++CdtrAgt ++++FinInstnId +++++ClrSysMmblId +++++ClrSysId +++++Cd +++++MmblId | M M | 35x 8!n | Wartość stała PLKNR <i>Fixed value PLKNR</i> Numer rozliczeniowy Banku kontrahenta <i>Beneficiary's bank clearing number</i> |
| Nazwa kontrahenta <i>Beneficiary</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++Nm | M | 70x | |
| Adres kontrahenta <i>Beneficiary's address</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr +++PstlAdr ++++AdrLine | O | 66x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>2 lines at maximum</i> |
| Kraj kontrahenta <i>Beneficiary's country</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++PstlAdr +++++Ctry | C | 2!a | Obowiązkowe jeśli wystąpiło pole AdrLine <i>Mandatory field if AdrLine was filled.</i> |
| Kraj rezydowania osoby (pobytu) <i>Residence country</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++CtryOfRes | O | 2!a | Jeśli PL lub pole nie występuje -przyjmujemy rezydent, w przeciwnym wypadku przyjmujemy nierezydent. <i>Field contains PL or no value – resident, other value – non-resident.</i> |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|--|---|-------------------------|-------------------------|---|
| Rachunek kontrahenta <i>Beneficiary's account</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++CdtrAcct ++++Id ++++Othr ++++Id | M | 26!n | |
| Podatek <i>Tax</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Dbtr ++++TaxId ++++RegnId ++++Rcrd ++++Tp ++++FrmsCd | M | - | Pole obowiązkowe dla zleceń na rzecz ZUS Układ pola opisany jest w kolejnych tabelach <i>Mandatory field for payments for social security offices. Field scheme is described below.</i> |
| Informacja dodatkowa dla Banku zleceniodawcy <i>Additional information for Bank</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++InstrForDbtrAgt | O | 140x | Jeżeli w polu zostanie ustawiona wartość 'SEND' dla wszystkich transakcji w paczce to zlecenia zostaną automatycznie wysłane, jeśli spełnione są schematy akceptacji, w przeciwnym wypadku nawet przy spełnionych schematach akceptacji paczka nie zostanie wysłana. <i>If field is filled with SEND value for each transaction, payments will be send automatically if authorisation schemes are fulfilled. Other way – even if authorisation schemes are fulfilled, payments will not be send.</i> |
| Tytuł zlecenia – strukturalny <i>Payment title - structured</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++RmtInf ++++Strd ++++RfrdDocInf ++++RfrdDocNb ++++AddtlRmtInf | | | Pole przeznaczone dla transakcji ZUS RfrdDocNb – Typ wpłaty, Deklaracja, Numer deklaracji AddtlRmtInf – Numer decyzji/umowa/tytuł wykonawczy <i>Field designed for social security payment:</i> <i>RfrdDocNb – Collection type, Declaration, Declaration number</i> <i>AddtlRmtInf – Number of decision/ agreement/ executive title</i> |
| Wypełniane pola podatek dla przelewu ZUS / <i>Filling the tax field for social security office</i> | | | | |
| | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax | | | |
| Informacje odnoszące się do dłużnika wykonującego płatność <i>Information about debtor</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Dbtr | | | |
| Identyfikator podatkowy Dłużnika <i>Debtor's tax id</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Dbtr ++++TaxId | | 35x | W tym polu zawsze podajemy NIP Dłużnika <i>Debtor NIP number</i> |
| Drugi identyfikator Dłużnika | +PmtInf ++CdtTrfTxInf | | 1!x34x | Pierwszy symbol w polu wskazuje typ użytego identyfikatora: |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|--|---|-------------------------|-------------------------|--|
| Alternatywny dłużnika <i>debtor's id</i> | +++Tax ++++Dbtr +++++RegnId | | | R- REGON, P- PESEL, 1-Dowód osobisty, 2-Paszport. Kolejne 34 znaki zawierają numer seryjny identyfikatora, np. 1ABV12345678. <i>First character indicates the id type:</i> <i>R-REGON number</i> <i>P-PESEL number</i> <i>1-personal ID</i> <i>2-Passport</i> <i>Other 34 characters includes serial id number, for</i> <i>example 1ABV12345678.</i> |
| Opis rodzaju dokonywanej płatności <i>Payment</i> <i>description</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Rcrd +++++Tp | | 35x | Pole zawiera następujące dane: Typ wpłaty, Deklaracja, Numer deklaracji <i>Field includes data: Collection type, Declaration,</i> <i>Declaration number</i> |
| Informacje dodatkowe <i>Additional</i> <i>information</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Rcrd +++++AddtlInf | | 15x | Pole zawiera następujące dane: Numer decyzji/umowy/tytułu wykonawczego. <i>Field includes data: Number of decision/ agreement/</i> <i>executive title</i> |

3.3 Przelew w PLN – US / Domestic payment (PLN) for tax office

Wiadomość CreditTransferInitiation jest wysyłana przez Klienta do Banku. Zawiera paczkę płatności w PLN ze wskazanego rachunku Klienta na wiele rachunków odbiorców płatności.

CreditTransferInitiation message is sent by Customer to Bank. It contains a package of domestic payments in PLN (for tax office) from indicated account for many beneficiaries.

Struktura wiadomości / *Message structure:*

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|--|---|-------------------------|-------------------------|--|
| Identyfikator wiadomości <i>Message id</i> | +GrpHdr ++MsgId | M | 35x | Unikalna dla danego nadawcy. Wartość identyfikatora wiadomości jest wykorzystywana do sprawdzania statusu wysłanych przelewów. Dlatego identyfikatory wiadomości wysyłanych przez jednego Klienta muszą być unikatowe. W przypadku powtórzenia zostaje zgłoszony błąd. Identyfikator wiadomości jest zapisywany jako wykorzystany tylko w momencie gdy wiadomość była poprawna i przelewy z tej wiadomości zostały zapisane. <i>Unique for customer.</i> <i>Message id is used for checking of payments status,</i> <i>so value must be unique. If message id in not unique 0</i> <i>the error is reported.</i> <i>Message id is remembered if payment is correct and</i> <i>correctly validated.</i> |
| Data i czas | +GrpHdr | M | ISO | |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|---|
| utworzenia wiadomości <i>Date and time</i> | ++CreDtTm | | DateAnd Time | |
| Liczba zleceń w wiadomości <i>Number of transaction in message</i> | +GrpHdr ++NbOfTxS | M | 15d | |
| Inicjator zlecenia <i>Payment initiator</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Nm | M | 70x | Pole pozwalające na zidentyfikowanie osoby wprowadzającej zlecenia po stronie systemu F/K. <i>Field allowing to identify a person that enters the payment in ERP system.</i> |
| Identyfikator zleceniodawcy <i>Customer id</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Id ++++PrvtId ++++Othr +++++Id | O | 35x | Identyfikator Klienta. <i>Customer ID</i> |
| Metoda płatności <i>Payment method</i> | +PmtInf ++PmtMtd | M | 3!a | Wartość stała TRF <i>Fixed value TRF</i> |
| Nazwa paczki przelewów <i>Package name</i> | +PmtInf ++PmtInflD | O | 35x | Nazwa paczki przelewów <i>Payments package name</i> |
| Wskaźnik zleceń masowych <i>Mass package indicator</i> | +PmtInf ++BtchBookg | O | | False – lista zleceń pojedynczych lub przelew grupowy True – przelew masowy <i>False – the list of single payments of group payment True – mass payment</i> |
| Data wykonania <i>Execution date</i> | +PmtInf ++ReqdExctnDt | M | ISO Date | |
| Nazwa zleceniodawcy <i>Customer name</i> | +PmtInf ++Dbtr +++Nm | M | 70x | |
| Adres zleceniodawcy <i>Customer address</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstlAdr ++++AdrLine | O | 66x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>2 lines at maximum,</i> |
| Kod kraju zleceniodawcy <i>Customer country code</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstlAdr ++++Ctry | C | 2!a | Kod kraju zgodny z ISO 31666 Pole obowiązkowe jeśli podano pole AdrLine <i>Country code in accordance with ISO 31666, mandatory field if AdrLine was filled.</i> |
| Rachunek zleceniodawcy <i>Customer account</i> | +PmtInf ++DbtrAcct +++Id ++++Othr +++++Id | M | 26!n | Rachunek w postaci NRB <i>Account in NRB/BBAN format</i> |
| Krajowy identyfikator Banku zleceniodawcy <i>Domestic</i> | +PmtInf ++DbtrAgt +++FinInstnId ++++ClrSysId | M | 8!n | Numer rozliczeniowy Banku <i>Clearing bank number</i> |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|--|
| customer bank id | +++++Cd ++++Mmblid | | | |
| Referencja sygnatura <i>Customer reference</i> | +PmtInf ++CdTrfTxInf +++PmtId ++++EndToEndId | M | 35x | Pole obowiązkowe według standardu, jeżeli Klient Banku go nie dostarczy, to system ERP musi je uzupełnić wartością 'not provided' <i>Field mandatory, if customer does not provide it – field must be filled by value 'not provided'</i> |
| Kategoria zlecenia <i>Payment category</i> | +PmtInf ++CdTrfTxInf +++PmtTpInf ++++CtgyPurp +++++Cd | C | 4!a | Dopuszczalne kody to: 'TAXS' – dla zleceń na rzecz Urzędów Skarbowych 'SSBE' – dla zleceń na rzecz ZUS Dla pozostałych typów zleceń pole zabronione <i>Allowed value:</i> <i>TAXS – for payments for tax office,</i> <i>SSBE – for payments for social security office,</i> <i>For other types – filed not allowed.</i> |
| Kwota przelewu <i>Amount</i> | +PmtInf ++CdTrfTxInf +++Amt ++++InstdAmt | M | 3!a 15d | |
| Identyfikator Banku kontrahenta <i>Beneficiary's bank id</i> | +PmtInf ++CdTrfTxInf +++CdtrAgt ++++FinInstnId +++++ClrSysMmblid +++++ClrSysId +++++Cd +++++Mmblid | M M | 35x 8!n | Wartość stała PLKNR <i>Fixed value PLKNR</i> Numer rozliczeniowy Banku kontrahenta <i>Beneficiary's bank clearing number</i> |
| Nazwa kontrahenta <i>Beneficiary</i> | +PmtInf ++CdTrfTxInf +++Cdtr ++++Nm | M | 70x | |
| Adres kontrahenta <i>Beneficiary's address</i> | +PmtInf ++CdTrfTxInf +++Cdtr +++PstlAdr ++++AdrLine | O | 66x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>2 lines at maximum</i> |
| Kraj kontrahenta <i>Beneficiary's country</i> | +PmtInf ++CdTrfTxInf +++Cdtr ++++PstlAdr +++++Ctry | C | 2!a | Obowiązkowe jeśli wystąpiło pole AdrLine <i>Mandatory field if AdrLine was filled.</i> |
| Kraj rezydowania osoby (pobytu) <i>Residence country</i> | +PmtInf ++CdTrfTxInf +++Cdtr ++++CtryOfRes | O | 2!a | Jeśli PL lub pole nie występuje -przyjmujemy rezydent, w przeciwnym wypadku przyjmujemy nierezydent. <i>Field contains PL or no value – resident, other value – non-resident.</i> |
| Rachunek kontrahenta <i>Beneficiary's account</i> | +PmtInf ++CdTrfTxInf +++CdtrAcct ++++Id | M | 26!n | |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|---|
| | +++++Othr +++++Id | | | |
| Podatek <i>Tax</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Dbtr ++++TaxId ++++RegnId ++++Rcrd ++++Tp ++++FrmsCd | M | - | Pole obowiązkowe dla zleceń na rzecz US. Układ pola opisany jest w kolejnych tabelach. <i>Mandatory field for payments for tax offices. Field scheme is described below.</i> |
| Informacja dodatkowa dla Banku zleceniodawcy <i>Additional information for Bank</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++InstrForDbtrAgt | O | 140x | Jeżeli w polu zostanie ustawiona wartość 'SEND' dla wszystkich transakcji w paczce to zlecenia zostaną automatycznie wysłane, jeśli spełnione są schematy akceptacji, w przeciwnym wypadku nawet przy spełnionych schematach akceptacji paczka nie zostanie wysłana. <i>If field is filled with SEND value for each transaction, payments will be send automatically if authorisation schemes are fulfilled. Other way – even if authorisation schemes are fulfilled, payments will not be send.</i> |
| Tytuł zlecenia – strukturalny <i>Payment title - structured</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++RmtInf ++++Strd | M | 140x | Pole może wystąpić tylko raz <i>Only 1 line allowed</i> |
| Wypełnianie pola „Podatek” dla płatności US / <i>Filling the Tax field for tax payment</i> | | | | |
| | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax | | | |
| Informacje odnoszące się do dłużnika wykonującego płatność <i>Information about debtor</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Dbtr | | | |
| identyfikator Dłużnika <i>Debitor id</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Dbtr +++++RegnId | | 1!x34x | Pierwszy symbol w polu wskazuje typ użytego identyfikatora: R- REGON, P- PESEL, 1-Dowód osobisty, 2-Paszport. Kolejne 34 znaki zawierają numer seryjny identyfikatora, np. 1ABV12345678. <i>First character indicates the id type: R-REGON number P-PESEL number 1-personal ID 2-Passport</i> |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|--|
| | | | | <i>Other 34 characters includes serial id number, for example 1ABV12345678.</i> |
| Opis rodzaju dokonywanej płatności <i>Payment type description</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Rcrd +++++Tp | | 35x | Należy wskazać okres (rok, typ okresu, nr okresu) <i>Field for period (year, period type, period number)</i> |
| Typ formularza <i>Form type</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Rcrd +++++FrmsCd | | 35x | |
| Informacje dodatkowe <i>Additional information</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Tax ++++Rcrd +++++AddtlInf | | 35x | Identyfikacja zobowiązania (rodzaj dokumentu, np. decyzja, tytuł wykonawczy, postanowienie) <i>Identification liabilities</i> |

3.4 Przelew walutowy / Foreign payment

Wiadomość CreditTransferInitiation jest wysyłana przez Klienta do Banku. Zawiera paczkę przelewów w walucie do Banków za granicą lub w Polsce ze wskazanego rachunku Klienta na wiele rachunków odbiorców płatności.

CreditTransferInitiation message is sent by Customer to Bank. It contains a package of foreign payments (for Polish and foreign beneficiaries) from indicated account for many beneficiaries.

Struktura wiadomości / *Message structure:*

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|--|
| Identyfikator wiadomości <i>Message id</i> | +GrpHdr ++MsgId | M | 35x | Unikalna dla danego nadawcy. Wartość identyfikatora wiadomości jest wykorzystywana do sprawdzania statusu wysłanych przelewów. Dlatego identyfikatory wiadomości wysyłanych przez jednego Klienta muszą być unikatowe. W przypadku powtórzenia zostaje zgłoszony błąd. Identyfikator wiadomości jest zapisywany jako wykorzystany tylko w momencie gdy wiadomość była poprawna i przelewy z tej wiadomości zostały zapisane. <i>Unique for customer.</i> <i>Message id is used for checking of payments status, so value must be unique. If message id is not unique 0 the error is reported.</i> <i>Message id is remembered if payment is correct and correctly validated.</i> |
| Data i czas utworzenia wiadomości <i>Date and time</i> | +GrpHdr ++CreDtTm | M | ISO DateAnd Time | |
| Liczba zleceń w wiadomości <i>Number of</i> | +GrpHdr ++NbOfTxs | M | 15d | |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|---|
| <i>transaction in message</i> | | | | |
| Inicjator zlecenia <i>Payment initiator</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Nm | M | 70x | Pole pozwalające na zidentyfikowanie osoby wprowadzającej zlecenia po stronie systemu F/K. <i>Field allowing to identify a person that enters the payment in ERP system.</i> |
| Identyfikator zleceniodawcy <i>Customer id</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Id ++++PrvtId ++++Othr +++++Id | O | 35x | Identyfikator Klienta. <i>Customer ID</i> |
| Nazwa paczki przelewów <i>Package name</i> | +PmtInf ++PmtInfId | O | 35x | Nazwa paczki przelewów <i>Payments package name</i> |
| Parametr zleceń masowych <i>Mass payment parameter</i> | +PmtInf ++BtchBookg | O | | Wartość stała: False – indywidualne obciążenie dla pojedynczej transakcji <i>Fixed value: False – list of single payments</i> |
| Metoda płatności <i>Payment method</i> | +PmtInf ++PmtMtd | M | 3!a | Wartość stała TRF <i>Fixed value TRF</i> |
| Data wykonania <i>Execution date</i> | +PmtInf ++ReqdExctnDt | M | ISO Date | |
| Nazwa zleceniodawcy <i>Customer name</i> | +PmtInf ++Dbtr +++Nm | M | 70x | |
| Adres zleceniodawcy <i>Customer address</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstlAdr ++++AdrLinesuma | O | 66x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>2 lines at maximum,</i> |
| Kod kraju zleceniodawcy <i>Customer country code</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstlAdr ++++Ctry | C | 2!a | Kod kraju zgodny z ISO 31666 Pole obowiązkowe jeśli podano pole AdrLine <i>Country code in accordance with ISO 31666, mandatory field if AdrLine was filled.</i> |
| Rachunek zleceniodawcy <i>Customer account</i> | +PmtInf ++DbtrAcct +++Id ++++Othr +++++Id | M | 26!n | Rachunek w postaci NRB <i>Account in NRB/BBAN format</i> |
| BIC Banku zleceniodawcy <i>Customer bank BIC</i> | +PmtInf ++DbtrAgt +++FinInstnId ++++BIC | M | 4!a2!a2!c[3!c] | |
| Rozliczenie opłat <i>Charges settlement</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++ChrgBr | M | 4!a | Dopuszczalne wartości: 'CRED' – opłatę ponosi kontrahent 'DEBT' – opłatę ponosi zlecający 'SHAR' – opłata dzielona <i>Allowed values:</i> <i>CRED – beneficiary is charged</i> |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|--|-------------------------|-------------------------|---|
| | | | | DEBT – Customer is charged SHAR – a charge is shared |
| Rachunek dla opłat <i>Account for charges</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++ChrgsAcct +++++Id +++++Othr +++++Id | O | 2!a26!n | W formacie IBAN <i>In IBAN format</i> |
| Identyfikator zlecenia <i>Payment id</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtId ++++InstrId | O | | |
| Referencja sygnatura <i>Customer reference</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtId ++++EndToEndId | M | 35x | Pole obowiązkowe według standardu, jeżeli Klient Banku go nie dostarczy, to system ERP musi je uzupełnić wartością 'not provided' <i>Field mandatory, if customer does not provide it – field must be filled by value 'not provided'</i> |
| Priorytet zlecenia <i>Payment priority</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtTpInf ++++InstrPrty | M | 4!a | Dopuszczalne wartości: HIGH – dla priorytetu pilnego i ekspresowego NORM – dla zwykłego <i>Allowed values:</i> HIGH – for urgent and express priority NORM – for standard priority |
| Kod typu płatności <i>Payment type code</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtTpInf ++++SvcLvl ++++Cd | C | 4!a | Pole nie interpretowane dla wartości NORM w priorytecie zlecenia. Dla wartości HIGH możliwe wartości: PRPT dla trybu pilnego SDVA dla ekspresowego <i>Field not processed for NORM in Payment priority.</i> <i>For HIGH in Payment priority allowed values:</i> PRPT - urgent SDVA - express |
| Kwota i waluta przelewu <i>Amount and currency</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Amt ++++InstdAmt | M | 3!a 18d | |
| Identyfikator Banku kontrahenta <i>Beneficiary bank id</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++CdtrAgt ++++FinInstnId ++++BIC | C | 8!a/11!a | Dopuszczalny tylko identyfikator BIC SWIFT <i>Only BIC/SWIFT code allowed.</i> |
| Nazwa i adres Banku kontrahenta <i>Beneficiary bank's name and address</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++CdtrAgt ++++FinInstnId ++++Nm ++++PstlAdr ++++Ctry ++++AdrLine | C | 70x | Podanie nazwy i adresu banku kontrahenta zamiast kodu BIC jest dopuszczalne jedynie dla kraju: Stany Zjednoczone <i>Bank's name and address instead of BIC code is allowed on for country: The United States of America</i> |
| Nazwa | +PmtInf | M | 70x | |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|--|---|-------------------------|-------------------------|--|
| kontrahenta <i>Beneficiary</i> | ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++Nm | | | |
| Kraj kontrahenta <i>Beneficiary country</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++PstlAdr ++++Ctry | M | 2!a | |
| Adres kontrahenta <i>Beneficiary address</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++PstlAdr ++++AdrLine | O | 66 x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>At maximum 2 lines</i> |
| Kraj rezydowania osoby (pobytu) <i>Residence country</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++CtryOfRes | O | 2!a | Jeśli PL lub pole nie występuje -przyjmujemy rezydent, w przeciwnym wypadku przyjmujemy nierezydent. <i>Field contains PL or no value – resident, other value – non-resident.</i> |
| Rachunek kontrahenta <i>Beneficiary account</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++CdtrAcct ++++Id ++++Othr ++++Id | M | 34x | |
| Informacja dodatkowa dla Banku zleceniodawcy <i>Additional information for Bank</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++InstrForDbtrAgt | M | 140x | Wymagane słowa kodowe: CONTACT_TELECOM; SEND Wymagane jest wskazanie w tym polu osoby do kontaktu w formie: ... CONTACT_TELECOM="osoba do kontaktu";"email lub telefon";SEND <i>Required codewords: CONTACT_TELECOM; SEND</i> <i>Please indicate the contact person:</i> ... CONTACT_TELECOM="contact person";"email or tel. no.";SEND |
| Raport kontrolujący <i>Controllign report</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++RgltryRptg ++++Dtls ++++Inf | O | | Pole nie używane <i>Field not used</i> |
| Kod statystyczny <i>Statistic code</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++RgltryRptg +++RgltryDtls ++++Cd | O | 3x | Pole nie używane <i>Field not used</i> |
| Tytuł zlecenia <i>Title</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++RmtInf ++++Ustrd | M | 140x | |

3.5 Przelew wewnętrzny / Internal payment

Wiadomość CreditTransferInitiation jest wysyłana przez Klienta do Banku. Zawiera paczkę przelewów w PLN lub w walucie na inne rachunki Klienta w ramach Banku DNB Polska S.A.

CreditTransferInitiation message is sent by Customer to Bank. It includes a package of payments in PLN or foreign currencies on other own accounts in DNB Bank Polska S.A.

Struktura wiadomości / *Message structure:*

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|--|
| Identyfikator wiadomości <i>Message id</i> | +GrpHdr ++Msgld | M | 35x | Unikalna dla danego nadawcy. Wartość identyfikatora wiadomości jest wykorzystywana do sprawdzania statusu wysłanych przelewów. Dlatego identyfikatory wiadomości wysyłanych przez jednego Klienta muszą być unikatowe. W przypadku powtórzenia zostaje zgłoszony błąd. Identyfikator wiadomości jest zapisywany jako wykorzystany tylko w momencie gdy wiadomość była poprawna i przelewy z tej wiadomości zostały zapisane. <i>Unique for customer.</i> <i>Message id is used for checking of payments status, so value must be unique. If message id is not unique the error is reported.</i> <i>Message id is remembered if payment is correct and correctly validated.</i> |
| Data i czas utworzenia wiadomości <i>Date and time</i> | +GrpHdr ++CreDtTm | M | ISO DateAnd Time | |
| Liczba zleceń w wiadomości <i>Number of transaction in message</i> | +GrpHdr ++NbOfTxS | M | 15d | |
| Inicjator zlecenia <i>Payment initiator</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Nm | M | 70x | Pole pozwalające na zidentyfikowanie osoby wprowadzającej zlecenia po stronie systemu F/K. <i>Field allowing to identify a person that enters the payment in ERP system.</i> |
| Identyfikator zleceniodawcy <i>Customer id</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Id ++++PrvtId +++++Othr ++++++Id | O | 35x | Identyfikator Klienta. <i>Customer ID</i> |
| Nazwa paczki przelewów <i>Package name</i> | +PmtInf ++PmtInfId | O | 35x | Nazwa paczki przelewów <i>Payments package name</i> |
| Metoda płatności <i>Payment method</i> | +PmtInf ++PmtMtd | M | 3!a | Wartość stała TRF <i>Fixed value TRF</i> |
| Parametr zleceń masowych <i>Mass payment parameter</i> | +PmtInf ++BtchBookg | O | | Wartość stała: False – indywidualne obciążenie dla pojedynczej transakcji <i>Fixed value: False – list of single payments</i> |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|---|
| Data wykonania <i>Execution date</i> | +PmtInf ++ReqdExctnDt | M | ISO Date | |
| Nazwa zleceniodawcy <i>Customer name</i> | +PmtInf ++Dbtr +++Nm | M | 70x | |
| Adres zleceniodawcy <i>Customer address</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstlAdr ++++AdrLinesuma | O | 66x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>2 lines at maximum,</i> |
| Kod kraju zleceniodawcy <i>Customer country code</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstlAdr ++++Ctry | C | 2!a | Kod kraju zgodny z ISO 31666 Pole obowiązkowe jeśli podano pole AdrLine <i>Country code in accordance with ISO 31666, mandatory field if AdrLine was filled.</i> |
| Rachunek zleceniodawcy <i>Customer account</i> | +PmtInf ++DbtrAcct +++Id ++++Othr +++++Id | M | 26!n | Rachunek w postaci NRB <i>Account in NRB/BBAN format</i> |
| Krajowy identyfikator Banku zleceniodawcy <i>Domestic customer bank id</i> | +PmtInf ++DbtrAgt +++FinInstnId ++++ClrSysId +++++Cd +++++MmblId | M | 8!n | Numer rozliczeniowy Banku <i>Clearing bank number</i> |
| Referencja sygnatura <i>Customer reference</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtId ++++EndToEndId | M | 35x | Pole obowiązkowe według standardu, jeżeli Klient Banku go nie dostarczy, to system ERP musi je uzupełnić wartością 'not provided' <i>Field mandatory, if customer does not provide it – field must be filled by value 'not provided'</i> |
| Kategoria zlecenia <i>Payment category</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtTpInf ++++CtgyPurp ++++Cd | C | 4!a | |
| Kwota i waluta przelewu <i>Amount and currency</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Amt ++++InstdAmt | M | 3!a 18d | |
| Nazwa kontrahenta <i>Beneficiary</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++Nm | M | 70x | |
| Adres kontrahenta <i>Beneficiary address</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr +++PstlAdr ++++AdrLine | O | 66x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>At maximum 2 lines</i> |
| Rachunek kontrahenta | +PmtInf ++CdtTrfTxInf | M | 26!n | Dopuszczalny format: NRB <i>Allowed format: NRB</i> |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|--|--|-------------------------|-------------------------|---|
| Beneficiary account | +++CdtrAcct ++++Id ++++Othr ++++Id | | | |
| Informacja dodatkowa dla Banku zleceniodawcy <i>Additional information for Bank</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++InstrForDbtrAgt | O | 140x | Jeżeli w polu zostanie ustawiona wartość 'SEND' dla wszystkich transakcji w paczce to zlecenia zostaną automatycznie wysłane, jeśli spełnione są schematy akceptacji, w przeciwnym wypadku nawet przy spełnionych schematach akceptacji paczka nie zostanie wysłana. <i>If field is filled with SEND value for each transaction, payments will be send automatically if authorisation schemes are fulfilled. Other way – even if authorisation schemes are fulfilled, payments will not be send.</i> |
| Tytuł zlecenia <i>Title</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++RmtInf ++++Ustrd | M | 140x | |

3.6 Przelew SEPA / SEPA payment

Wiadomość CreditTransferInitiation jest wysyłana przez Klienta do Banku. Zawiera paczkę przelewów SEPA (SEPA Credit Transfer) ze wskazanego rachunku Klienta na wiele rachunków odbiorców płatności.

CreditTransferInitiation message is sent by Customer to Bank. It contains a package of SEPA payments from indicated account for many beneficiaries.

Struktura wiadomości / *Message structure:*

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|--|---|-------------------------|-------------------------|--|
| Identyfikator wiadomości <i>Message id</i> | +GrpHdr ++MsgId | M | 35x | Unikalna dla danego nadawcy. Wartość identyfikatora wiadomości jest wykorzystywana do sprawdzania statusu wysłanych przelewów. Dlatego identyfikatory wiadomości wysyłanych przez jednego Klienta muszą być unikatowe. W przypadku powtórzenia zostaje zgłoszony błąd. Identyfikator wiadomości jest zapisywany jako wykorzystany tylko w momencie gdy wiadomość była poprawna i przelewy z tej wiadomości zostały zapisane. <i>Unique for customer.</i> <i>Message id is used for checking of payments status, so value must be unique. If message id in not unique 0 the error is reported.</i> <i>Message id is remembered if payment is correct and correctly validated.</i> |
| Data i czas utworzenia paczki <i>Date and time of file creation</i> | +GrpHdr ++CreDtTm | M | ISO DateAnd Time | |

| | | | | |
|---|---|---|--------------------|---|
| Liczba zleceń w wiadomości <i>Number of transaction in message</i> | +GrpHdr ++NbOfTxs | M | 15d | |
| Inicjator zlecenia <i>Payment initiator</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Nm | M | 70x | Pole pozwalające na zidentyfikowanie osoby wprowadzającej zlecenia po stronie systemu F/K. <i>Field allowing to identify a person that enters the payment in ERP system.</i> |
| Identyfikator zleceniodawcy <i>Customer id</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Id ++++PrvtId ++++Othr +++++Id | O | 35x | Identyfikator Klienta. <i>Customer ID</i> |
| Nazwa paczki przelewów <i>Package name</i> | +PmtInf ++PmtInfId | O | 35x | Nazwa paczki przelewów <i>Payments package name</i> |
| Parametr zleceń masowych <i>Mass payment parameter</i> | +PmtInf ++BtchBookg | O | boolean | Wartość stała: False – indywidualne obciążenie dla pojedynczej transakcji <i>Fixed value: False – list of single payments</i> |
| Metoda płatności <i>Payment method</i> | +PmtInf ++PmtMtd | M | 3!a | Wartość stała TRF <i>Fixed value TRF</i> |
| Kod typu płatności <i>Payment type code</i> | +PmtInf +++PmtTpInf ++++SvcLvl ++++Cd | M | 4!a | Wartość stała 'SEPA' <i>Fixed value SEPA</i> |
| Data wykonania <i>Execution date</i> | +PmtInf ++ReqdExctnDt | M | ISO Date | |
| Nazwa zleceniodawcy <i>Customer name</i> | +PmtInf ++Dbtr +++Nm | M | 70x | |
| Adres zleceniodawcy <i>Customer address</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstlAdr ++++AdrLine | O | 66x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>2 lines at maximum,</i> |
| Kod kraju zleceniodawcy <i>Customer country code</i> | +PmtInf ++Dbtr +++PstlAdr ++++Ctry | C | 2!a | Kod kraju zgodny z ISO 31666 Pole obowiązkowe jeśli podano pole AdrLine <i>Country code in accordance with ISO 31666, mandatory field if AdrLine was filled.</i> |
| Rachunek zleceniodawcy <i>Customer account</i> | +PmtInf ++DbtrAcct +++Id ++++Othr +++++Id | M | 26!n | Rachunek w postaci NRB <i>Account in NRB/BBAN format</i> |
| BIC Banku zleceniodawcy <i>Customer bank BIC</i> | +PmtInf ++DbtrAgt +++FinInstnId ++++BIC | O | 4!a2!a2! c[3!c] | Wartość stała 'MHBFPWP' <i>Fixed value 'MHBFPWP'</i> |

| | | | | |
|---|---|---|--------------------|--|
| Rozliczenie opłat <i>Charges settlement</i> | +PmtInf ++ChrgBr | M | 4!a | Stała wartość 'SLEV', pozostałe kody zabronione. <i>Fixed value SLEV, other value not allowed</i> |
| Rachunek dla opłat <i>Account for charges</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++ChrgsAcct +++++Id +++++Othr +++++Id | O | 2!a26!n | W formacie IBAN <i>In IBAN format</i> |
| Referencja sygnatura <i>Customer reference</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtId ++++EndToEndId | M | 35x | Pole obowiązkowe według standardu, jeżeli Klient Banku go nie dostarczy, to system ERP musi je uzupełnić wartością 'not provided' <i>Field mandatory, if customer does not provide it – field must be filled by value 'not provided'</i> |
| Kwota i waluta przelewu <i>Amount and currency</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Amt ++++InstdAmt | M | 3!a 18d | |
| BIC Banku kontrahenta <i>Customer bank BIC</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++CdtrAgt ++++FinInstnId ++++BIC | O | 4!a2!a2! c[3!c] | |
| Nazwa kontrahenta <i>Beneficiary</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++Nm | M | 70x | |
| Kraj kontrahenta <i>Beneficiary country</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++PstlAdr ++++Ctry | M | 2!a | |
| Adres kontrahenta <i>Beneficiary address</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++PstlAdr ++++AdrLine | O | 66 x | Maksymalna liczba wystąpień = 2; <i>At maximum 2 lines</i> |
| Kraj rezydowania osoby (pobytu) <i>Residence country</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Cdtr ++++CtryOfRes | O | 2!a | Jeśli PL lub pole nie występuje -przyjmujemy rezydent, w przeciwnym wypadku przyjmujemy nierezydent. <i>Field contains PL or no value – resident, other value – non-resident.</i> |
| Rachunek kontrahenta <i>Beneficiary account</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++CdtrAcct ++++Id +++++Othr +++++Id | M | 34x | Tylko w formacie IBAN <i>Only IBAN format allowed</i> |
| Kod celu zlecenia <i>Purpose payment code</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++Purp ++++Cd | O | 35x | ExternalPurposeCode ISO 20022 https://www.iso20022.org/standardsrepository/public/wqt/Description/mx/dico/codesets/ZzX8ldp-Ed-ak6NoX_4Aeq_-191357927 |

| | | | | |
|--------------------------------|--|---|------|--|
| Tytuł zlecenia <i>Title</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++RmtInf ++++Ustrd | C | 140x | |
|--------------------------------|--|---|------|--|

3.7 Polecenie zapłaty / *Direct debit*

Wiadomość *DirectDebitInitiation* jest wysyłana przez Klienta do Banku. Zawiera paczkę poleceń zapłaty z wielu rachunków wierzycieli na wskazany rachunek Klienta.

DirectDebitInitiation message is sent by Customer to Bank. It contains a package of direct debits from indicated account for many debtors.

Struktura wiadomości / *Message structure*:

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|---|---|-------------------------|-------------------------|--|
| Identyfikator wiadomości <i>Message id</i> | +GrpHdr ++MsgId | M | 35x | Unikalna dla danego nadawcy. Wartość identyfikatora wiadomości jest wykorzystywana do sprawdzania statusu wysłanych przelewów. Dlatego identyfikatory wiadomości wysyłanych przez jednego Klienta muszą być unikatowe. W przypadku powtórzenia zostaje zgłoszony błąd. Identyfikator wiadomości jest zapisywany jako wykorzystany tylko w momencie gdy wiadomość była poprawna i przelewy z tej wiadomości zostały zapisane. <i>Unique for customer.</i> <i>Message id is used for checking of payments status, so value must be unique. If message id is not unique 0 the error is reported.</i> <i>Message id is remembered if payment is correct and correctly validated.</i> |
| Data i czas utworzenia wiadomości <i>Date and time</i> | +GrpHdr ++CreDtTm | M | ISO DateAnd Time | |
| Liczba zleceń w wiadomości <i>Number of payments</i> | GrpHdr ++NbOfTxs | M | 15d | |
| Inicjator zlecenia <i>Payment initiator</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Nm | M | 70x | Pole pozwalające na zidentyfikowanie osoby wprowadzającej zlecenia po stronie systemu F/K. <i>Field allowing to identify a person that enters the payment in ERP system.</i> |
| Identyfikator zleceniodawcy <i>Customer id</i> | +GrpHdr ++InitgPty +++Id ++++PrvtId +++++Othr ++++++Id | O | 35x | Identyfikator Klienta. <i>Customer ID</i> |
| Nazwa paczki przelewów <i>Package name</i> | +PmtInf ++PmtInfId | O | 35x | Nazwa paczki poleceń zapłaty <i>Direct debits package name</i> |
| Metoda płatności | +PmtInf | M | 3!a | Wartość stała DD |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|--|--|-------------------------|-------------------------|---|
| <i>Payment method</i> | ++PmtMtd | | | <i>Fixed value DD</i> |
| Data realizacji <i>Execution date</i> | PmtInf ++ReqdColltnDt | M | ISO Date | Żądana data przekazania pieniędzy przez dłużnika do wierzyciela <i>Required date for transfer money from debtor to creditor</i> |
| Nazwa wierzyciela <i>Creditor name</i> | PmtInf ++Cdtr +++Nm | M | 70x | |
| NIP <i>NIP number</i> | PmtInf ++Cdtr +++Id ++++OrgId +++++Othr +++++Id | M | 11!n | |
| Rachunek wierzyciela <i>Creditor account</i> | PmtInf ++CdtrAcct +++Id ++++IBAN | M | 26!n | |
| BIC Banku wierzyciela <i>Creditor bank's BIC code</i> | PmtInf ++CdtrAgt +++FinInstnId ++++BIC | M | 8!a/11!a | |
| Identyfikator płatności <i>Payment id</i> | PmtInf ++DrctDbtTxInf +++PmtId ++++InstrId | M | 35x | |
| Referencja sygnatura <i>Customer reference</i> | +PmtInf ++CdtTrfTxInf +++PmtId ++++EndToEndId | M | 35x | Pole obowiązkowe według standardu, jeżeli Klient Banku go nie dostarczy, to system ERP musi je uzupełnić wartością 'not provided' <i>Field mandatory, if customer does not provide it – field must be filled by value 'not provided'</i> |
| Kwota i waluta polecenia zapłaty <i>Amount and currency</i> | PmtInf ++DrctDbtTxInf +++InstdAmt | M | 3!a 18d | |
| BIC Banku dłużnika <i>Debitor bank's BIC code</i> | PmtInf ++DrctDbtTxInf +++DbtrAgt ++++FinInstnId +++++BIC | M | | |
| Nazwa dłużnika <i>Debitor</i> | PmtInf ++DrctDbtTxInf +++Dbtr ++++Nm | M | | Nazwa/Imię i nazwisko <i>Name/ Name and surname</i> |
| Adres dłużnika <i>Debitor's address</i> | PmtInf ++DrctDbtTxInf +++Dbtr ++++PstlAdr +++++AdrLine | O | 35x | Pole może wystąpić dwukrotnie <i>At maximum 2 lines</i> |

| Nazwa pola <i>Field name</i> | Nazwa elementu XML <i>XML element name</i> | Status <i>Status</i> | Format <i>Format</i> | Uwagi <i>Comments</i> |
|--|--|-------------------------|-------------------------|--|
| Numer rachunku dłużnika <i>Debitor's account</i> | PmtInf ++DrctDbtTxInf +++DbtrAcct ++++Id +++++IBAN | M | | |
| Kod tytułu płatności <i>Payment title code</i> | PmtInf ++DrctDbtTxInf +++Purp ++++Cd | O | 2x | <p>Dozwolone albo pole 'Kod tytułu płatności' albo pole 'Szczegóły płatności'</p> <p>W polu mogą wystąpić następujące wartości:</p> <p>01 - rachunek za telefon 02 - abonament RTV 03 - czynsz 04 - energia elektryczna 05 - gaz 06 - woda 07 - rata ubezpieczenia</p> <p><i>It is allowed one of two fields: Payment title code or Payment details.</i></p> <p><i>Allowed values:</i></p> <p>01 – telephone bill 02 - RTV subscription 03 – rent 04 – electricity bill 05 – gas bill 06 – water bill 07 – insurance installment</p> |
| Szczegóły płatności <i>Payment details</i> | PmtInf ++DrctDbtTxInf +++RmtInf ++++Ustrd | O | | <p>Dozwolone albo pole 'Kod tytułu płatności' albo pole 'Szczegóły płatności'</p> <p>Pole może wystąpić czterokrotnie.</p> <p><i>It is allowed one of two fields: Payment title code or Payment details.</i></p> <p><i>At maximum 4 lines.</i></p> |